

Redakcja Liter. i Report.

Dnia 5.X.1980r. 167

Autor: Jerzy Sulima-Kamiński

Godz. 16.05 - 17.30

*zaczynam im przed  
dokumenty mają 83'00"*

PROGRAM LITERACKO-MUZYCZNY

-----  
Muzyka na początek - 21113 ✓

Spiker: Tu Rozgłośnia Polskiego Radia w Bydgoszczy. Dzień dobry, Państwu. My po staremu, jak w każdą niedzielę, zapraszamy na naszą audycję artystyczną, czyli na "Program literacko-muzyczny". Mówię "po staremu" z pewnego wyrachowania, to bowiem ułatwi mi posłużenie się figurą retoryczną o przeciwstawnych wartościach. Chodzi o to, że w starej, niemalże "klasycznej" formie ~~żeby nie powiedzieć: spetryfikowanej~~ pomieściliśmy istotne nowum: część literacką audycji oddaliśmy dziś w dzierżawę jednemu autorowi. Nie będzie to regułą - ale i nie wyjątkiem. Ten sposób prezentacji możliwy jest <sup>wtedy</sup> tam, gdzie autor wypowiada się w kilku gatunkach literackich. Na przykład uprawia prozę, poezję, pisze słuchowiska, zajmuje się krytyką czy publicystyką kulturalną, lub też jest tłumaczem literatury pięknej. Takich twórców w naszym regionie kulturalnym nie brak.

Dziś zaprezentuje się u nas znany już czytającej publiczności poeta i prozaik - Jerzy Lesław Ordan. Literacki żywot tego interesującego autora nie jest usłany różami. W Bydgoszczy uchodzi on za zacieklego torunianina, zaś w Toruniu za ..... bydgoszczanina. Tak to bywa. kiedy mieszka się tam, a pracuje tutaj. Sprawiedliwy jak wahadło zegara Jerzy Lesław Ordan oscyluje pomiędzy tymi dwoma siostrzanymi ośrodkami w nadziei, że zaskarbi sobie wdzięczność obu. Jak na razie, tylko Bydgoszcz wyraziła mu swoje uznanie, nagradzając go w bieżącym roku Nagrodą Wojewódzką III stopnia. Tym samym należy oczekiwać, że i Toruń wkrótce czymś tam wyróżni Jerzego Lesława Ordana.

Nie czekając na to, zdążył on wydać pięć zbiorów poezji: "Ciało ziemi", ".....", "Jeziora niespokojne", "Rekolekcje" i "Pieśń o rzece". Jest też Jerzy Lesław Ordan autorem zbioru opowiadań partyzanckich pt. "Jakby kto chciał wiedzieć", a jego powieść, zatytułowana "Jeszcze jedno lato" została wyróżniona na ostatnim konkursie wydawnictwa "Pojezierze". Rozdział z tej właśnie powieści - autor zatytułował go "Katarzyna" - usłyszymy w dzisiejszym "Programie literacko-muzycznym".

W niedługim czasie powinien się ukazać nakładem Spółdzielni Wydawniczej "Czytelnik" kolejny tomik poetycki tego autora, zatytułowany "Już po południu". Natomiast wiersze, których autor w tym tomiku nie zdążył ~~już umieścić~~ pomieścić, usłyszymy dziś w interpretacji własnej poety.

Tyle, jeśli idzie o literacką część dzisiejszego programu artystycznego Rozgłośni Bydgoskiej. W muzycznej natomiast usłyszymy trzy wersje jednego utworu, mianowicie "Concierto de Aranjuez" Joaquina Rodrigo. Na wstępie Adagio z tego koncertu. Gra Jan Akkermann - gitara klasyczna z towarzyszeniem orkiestry.

✓ /"Concierto de Aranjuez" - Adagio - J.Rodrigo -  
gra J.Akkerman - gitara klasyczna i orkiestra,  
taśma nr S-8185 - czas: 5'50"/

Spiker: Słuchaliśmy Adagia z "Koncertu Aranjueza" Joaquina Rodrigo. Na gitarze klasycznej, z towarzyszeniem orkiestry, grał Jan Akkerman.

A oto pierwsza z audycji literackich Jerzego Lesiawa Ordana: wiersze w interpretacji autora.

✓ /J.L.Ordan - "Wiersze" - taśma nr 2012 - czas: 15'/

Spiker: Jerzy Lesław Ordan ~~inim~~ interpretował swoje wiersze. Muzykę do audycji opracował Zdzisław Pająk. Realizacja akustyczna Wojciecha Bąka.

Zechcą teraz Państwo wysłuchać drugiej wersji "Koncertu Aranjueza" Joaquina Rodrigo. Wykonawcami będą: Narciso Yepes - gitara klasyczna oraz orkiestra symfoniczna Radia Heskiego we Frankfurcie nad Menem pod dyrekcją Rafaela Frühbecka de Burgos.

/ ZAPOWIADAĆ CZĘŚCI! /

✓ / "Concierto de Aranjuez" - J.Rodrigo  
Części: Allegro con spirito - Adagio - Allegro gentile. Wyk. N.Yepes - gitara klasyczna pod dyr. R.Frühbecka de Burgos.  
taśma nr S-8314 ✓ - czas: 22'15"/

Spiker: ~~Była to druga wersja~~ "Concierto de Aranjuez" Joaquina Rodrigo, grała orkiestra Radia Heskiego we Frankfurcie nad Menem, pod dyrekcją Rafaela Frühbecka de Burgos. ~~Jako solista wystąpił~~ <sup>był</sup> Narciso Yepes - gitara klasyczna

W dalszym ciągu "Programu literacko-muzycznego" rozgłośni bydgoskiej, słuchają Państwo wyjątków z twórczości literackiej Jerzego Lesława Ordana.

Przed odtworzeniem fragmentu prozy, zatytułowanej "Katarzyna",  
oddajemy głos autorowi.

✓ /"Słowo wstępne do opow. pt. "Katarzyna" - taśma  
nr 2013 - czas: 2'40"/

Spiker: A więc, proszę Państwa, fragment powieści Jerzego Lesława Ordana  
"Jeszcze jedno lato". Tytuł fragmentu "Katarzyna". Czyta Janusz  
Hertyński.

✓ /"Katarzyna" - J, L. Ordana - taśma nr 2014 - czas: 17'30"/

Spiker: Janusz Hertyński odczytał prozę Jerzego Lesława Ordana pt.  
"Katarzyna".

Posłuchajmy teraz trzeciej wersji "Koncertu de Aranjuez"  
Joaquina Rodrigo - będzie to jazzowa parafraza w aranżacji Don  
Sebesky'ego. Wykonawcami są: Jim Hall - gitara, Chet Baker -  
trąbka, Paul Desmond - saksofon altowy, Ron Carter - kontrabas,  
Steve Gadd - perkusja i Roland Hanna - fortepian.

✓ /"Concierto de Aranjuez" - parafraza jazzowa -  
taśma nr S-9055 - czas: 19'45"/

Spiker: Jazzową parafrazą "Koncertu de Aranjuez" Joaquina Rodrigo  
rozgłośnia bydgoska <sup>zakonieczno</sup> ~~kończy~~ już swój "Program literacko-muzyczny",  
poświęcony dziś twórczości literackiej Jerzego Lesława Ordana.  
Dziękujemy Państwu za uwagę - i do usłyszenia za tydzień.